-----Introduction-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/e/e3/Sagiri-Introduction.ogg/revision/latest?cb=20170810221129

提督、あの、私……綾波型駆逐艦……狭霧といいます。お手伝いできるよう、頑張ります。

Admiral, ummm... I'm the Ayanami-class destroyer, Sagiri. I'll do my best to be of assistance.

-----Kai-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/a/ac/SagiriKai-Introduction.ogg/revision/latest?cb=20170815142924

提督、あの、私……綾波型駆逐艦……狭霧参りました。お力になれるよう、頑張ります。

Admiral, ummm... I'm the Ayanami-class destroyer, Sagiri, reporting for duty. I hope to serve you well!

-----Library-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/6/6c/Sagiri-Library.ogg/revision/latest?cb=20170810221138

綾波型駆逐艦、六番艦の狭霧です。そうですね、吹雪型一番艦から数えて十六隻目の特型駆逐艦です。天霧たちと第二十駆逐隊を編成し、三水戦の一翼を担いました。あまり多くの戦いを経験してはいませんが、お味方のために尽くしたいと思います。

I'm the 6th ship of the Ayanami-class destroyers, Sagiri. That's right, if you count from the 1st Fubuki-class ship, I'm the 16th Special Type destroyer.  
I was with Amagiri-san and the 20th destroyer squadron, and was part of DesRon3.   
I don't have much experience in battle, but will do my best for my allies!

-----Secretary 1-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/c/c1/Sagiri-Secretary\_1.ogg/revision/latest?cb=20170810221221

はい、狭霧が参ります。

Yes, I shall go.

-----Kai-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/a/a4/SagiriKai-Secretary\_1.ogg/revision/latest?cb=20170815142936

はいっ、狭霧が参ります!

Yes! I shall go!

-----Secretary 2-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/5/5f/Sagiri-Secretary\_2.ogg/revision/latest?cb=20170810221236

どうされましたか、提督。狭霧にお手伝いできることがあれば。

What's wrong, Admiral? If there's anything I can do...

-----Kai-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/0/07/SagiriKai-Secretary\_2.ogg/revision/latest?cb=20170815142942

あの、どうされましたか、提督。狭霧がお力になれることがあれば。

Um, what's wrong, Admiral? If there's anything I can do...

-----Secretary 3-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/6/65/Sagiri-Secretary\_3.ogg/revision/latest?cb=20170810221241

やだっ、せっ、潜水艦!?違う……もぉ、天霧?あ、やだっ、私!提督、すみません!狭霧をお呼びでしたか?はい、お手伝いできることがあれば、なんでも仰ってください。

No! Submarines?! Oh wai-... geez, Amagiri, ah! No, I! I'm sorry, Admiral! Did you call me? Yes. If there's anything I can help you with, do ask me.

-----Idle-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/b/b5/Sagiri-Idle.ogg/revision/latest?cb=20170810221124

天霧さんこんなに脱ぎ散らかして……。やだ、提督も?もう二人とも、片付けて畳んでおいて差し上げよう。お洗濯は……あら?誰かもう洗濯場に……誰?

Amagiri-san, leaving all her clothes all over the floor...oh...even the Admiral's? Jeez~ those two, I guess I'll just fold them myself. Now for the laundry...hm? There's already someone doing the laundry...who is it?

-----Secretary Married-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/2/2c/Sagiri-Secretary\_Married.ogg/revision/latest?cb=20170810221305

提督お疲れみたい。狭霧甘いものお持ちしますね。はいっ、特別配給で頂いた栗羊羹です。本当に美味しいんですよ。お茶をお淹れしますね。あっ、緑茶でいいですよね。はぃっ、今!

The Admiral... seems tired... I'll bring some sweets. Here! They distributed these special chestnut yōkans! They're really delicious. I'll go add some tea! Oh! Green tea is fine right? Ok! I'll bring some!

-----Wedding-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/3/3d/Sagiri-Wedding.ogg/revision/latest?cb=20170810221326

提督、あの……狭霧に少しお時間頂いていいですか?あ、あの、もし良かったら……えっ、今なんて?提督が私を……嘘、嘘!?これ夢ではないのでしょうか!?やだ……私!

Admiral, umm... can I have a moment of your time? Ummm, if you don't mind... Eh? What did you say? Admiral, you want me? Really? Really?! This has to be a dream, right?! No way... I...

-----Looking At Scores-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/f/f9/Sagiri-Looking\_At\_Scores.ogg/revision/latest?cb=20170810221140

資料ですね。狭霧がお持ちします!

You need the documents? I'll get them!

-----Joining A Fleet-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/9/9e/Sagiri-Joining\_A\_Fleet.ogg/revision/latest?cb=20170810221133

第二十駆逐隊、駆逐艦、狭霧!抜錨致します!

20th Destroyer Division, destroyer Sagiri, setting sail!

-----Equipment 1-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/1/16/Sagiri-Equipment\_1.ogg/revision/latest?cb=20170810221111

ありがとうございます。提督、狭霧嬉しいです!

Thank you very much! I'm happy, Admiral!

-----Equipment 2-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/c/cb/Sagiri-Equipment\_2.ogg/revision/latest?cb=20170810221113

この兵装……これなら敵潜も、怖くありません!

With this equipment... I won't be scared of enemy submarines anymore!

-----Kai-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/8/8f/SagiriKai-Equipment\_2.ogg/revision/latest?cb=20170815142917

この兵装……これなら狭霧もお役に立てそうです。よぉし!

With this equipment... I'll can be of use to you too! Alright!

-----Equipment 3-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/1/1f/Sagiri-Equipment\_3.ogg/revision/latest?cb=20170810221121

何かしら。えっ?

What's this... eh?

-----Supply-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/c/cd/Sagiri-Supply.ogg/revision/latest?cb=20170810221321

本当にいつも、すみません。

Thank you so much for everything.

-----Docking Minor-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/2/22/Sagiri-Docking\_Minor.ogg/revision/latest?cb=20170810221103

大変申し訳ありません!狭霧、少しだけ下がらせていただきます。

I'm very sorry. I'll need to withdraw for a while.

-----Docking Major-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/0/0f/Sagiri-Docking\_Major.ogg/revision/latest?cb=20170810221100

大変、大変申し訳ありません! 狭霧は……。提督、ごめんなさい。ご迷惑をかけて……。

I'm sorry... I'm so, so sorry... I'm... Admiral... I'm sorry for causing you trouble.

-----Construction-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/2/2d/Sagiri-Construction.ogg/revision/latest?cb=20170810221058

新しいお味方が……提督、良かったですね!

A new ally has... isn't this great, Admiral?

-----Returning From Sortie-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/2/2e/Sagiri-Returning\_From\_Sortie.ogg/revision/latest?cb=20170810221216

艦隊、戻りました。はぁ、これで安心……。

The fleet has returned. Phew~, now we're safe...

-----Starting A Sortie-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/4/4e/Sagiri-Starting\_A\_Sortie.ogg/revision/latest?cb=20170810221309

天霧待って!私も……。第三水雷戦隊、狭霧、出撃致します!

Amagiri, wait... me too, 3rd Torpedo Squadron, Sagiri, sortieing!

-----Battle Start-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/6/61/Sagiri-Battle\_Start.ogg/revision/latest?cb=20170810221055

敵方の艦隊……発見、致しました!皆さん、ご用意を!

Enemy fleet... has been spotted. Get ready, everyone!

-----Attack-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/7/7e/Sagiri-Attack.ogg/revision/latest?cb=20170810221052

狭霧、撃ちます!てぇー!

I'm shooting! Fire~!

-----Night Battle-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/2/22/Sagiri-Night\_Battle.ogg/revision/latest?cb=20170810221210

夜の戦です……皆さん気をつけて。狭霧、先行致します。続いて下さい!

It's a night battle. Everyone be careful! I will engage first! Follow me!

-----Night Attack-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/f/fd/Sagiri-Night\_Attack.ogg/revision/latest?cb=20170810221205

狭霧、下がりません!

I won't back down!

-----MVP-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/b/b5/Sagiri-MVP.ogg/revision/latest?cb=20170810221200

ほんとですか?狭霧が?ほんとに!?ありがとうございます、嬉しい!そうなんですね、やったぁ……。やだ、嬉しい!

Really? Me? For real? Thank you very much! I'm happy! I see...Yay!... Oh no, I'm happy!

-----Minor Damage 1-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/5/57/Sagiri-Minor\_Damage\_1.ogg/revision/latest?cb=20170810221150

わあぁ!

Aaah!

-----Minor Damage 2-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/7/78/Sagiri-Minor\_Damage\_2.ogg/revision/latest?cb=20170810221156

やだぁ!痛いっ!魚雷なの!?

Ow! That hurts! Was that a torpedo?!

-----Kai-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/f/f0/SagiriKai-Minor\_Damage\_2.ogg/revision/latest?cb=20170815142929

やだぁ!痛いっ!直撃なの!?うそっ!

Ow! That hurts! A direct hit?! No way...

-----Major Damage-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/f/f5/Sagiri-Major\_Damage.ogg/revision/latest?cb=20170810221147

わあぁ!か、可燃物を、廃棄して!誘爆は、誘爆は嫌なの!早く、捨てて!や、やだぁ!

Aah! Dispose the burnable objects! I don't want to detonate! Hurry! Throw them away! N-no!

-----Sunk-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/a/a1/Sagiri-Sunk.ogg/revision/latest?cb=20170810221313

私、また沈むんだ……こんなに、早く。天霧、ごめんなさい。今度も先に、私……。

I'm sinking again... it's too early... Amagiri, I'm sorry. I'm... sinking first... again...

-----00:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/4/45/Sagiri-00.ogg/revision/latest?cb=20170810220944

提督、時刻は午前0時を回りました。本日は私、狭霧が秘書艦を担当させていただきます。どうぞよろしくお願いいたします。

Admiral, it just turned 12 a.m. Today, I, Sagiri, will be your secretary. I'm looking forward working with you.

-----01:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/3/3d/Sagiri-01.ogg/revision/latest?cb=20170810220946

マルヒトマルマルです、提督。狭霧、今晩何かお手伝いすることはありますか?

It's 0100, Admiral. Can I be of any help tonight?

-----02:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/6/62/Sagiri-02.ogg/revision/latest?cb=20170810220950

マルフタマルマルです、提督。了解致しました。この資料の整理ですね、お任せ下さい。狭霧、こう見えて整理や掃除は得意なんです。

It's 0200, Admiral. Understood, I'll need to organize these documents, right? Leave it to me! I might not look it, but I'm good at organizing and cleaning!

-----03:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/0/00/Sagiri-03.ogg/revision/latest?cb=20170810220953

マルサンマルマルです、提督。資料の整理終わりました。他にお手伝いすることはありますか?

It's 0300, Admiral. I'm done with organizing these papers! Is there anything else I can help you with?

-----04:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/6/6e/Sagiri-04.ogg/revision/latest?cb=20170810220956

マルヨンマルマルです、提督。……あのぅ、そうだ、お茶をお淹れしますね。甘い物も……一息ついて下さい。ご用意致しますね。

It's 0400, Admiral. Umm~, oh, right! I'll bring some tea, and some sweets too! Please take a break. I'll prepare them right away!

-----05:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/e/e9/Sagiri-05.ogg/revision/latest?cb=20170810220959

マルゴーマルマルです、提督。おはようございます、皆さんを起こす準備をしますね!

It's 0500, Admiral. Good morning! I'll go get ready to wake everyone up!

-----06:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/6/6d/Sagiri-06.ogg/revision/latest?cb=20170810221001

マルロクマルマルです、提督。すはぁ……皆さん艦隊総員起こし!ですっ!皆さんおはようございます!

It's 0600, Admiral. \*deep breath\* All hands in the fleet, assemble! Good morning, everyone!

-----07:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/9/93/Sagiri-07.ogg/revision/latest?cb=20170810221005

マルナナマルマルです、提督。朝ご飯のご用意、こちらに出来ています。今、お味噌汁と納豆と、お茶をお持ちしますね……はいっ、召し上がって!

It's 0700, Admiral. I have your breakfast ready! I'll bring your miso soup, nattō, and tea! Here! Please help yourself!

-----08:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/d/d7/Sagiri-08.ogg/revision/latest?cb=20170810221009

マルハチマルマルです、提督。はいっ、洗い物はもうすぐ終わります。第二十駆逐隊演習開始ですね、了解です。

It's 0800, Admiral. Yes! The dishes are almost done. The 20th Destroyer Division will be starting exercises right! Roger!

-----09:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/e/e9/Sagiri-09.ogg/revision/latest?cb=20170810221012

マルキューマルマルです、提督。あっ、天霧さん、おはようございます。そうですね、姉さん達もきっともうすぐですね。

It's 0900, Admiral. Ah, Amagiri-san! Good morning! That's right, my elder sisters will be here soon.

-----10:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/8/8f/Sagiri-10.ogg/revision/latest?cb=20170810221014

ヒトマルマルマルです、提督。あっ、天霧さん、あんまり張り切ると危ないから……。はい、いつもは優しい姉なんですけど、元気過ぎて。

It's 1000, Admiral. Ah, don't go overboard, Amagiri-san! Yes... she's usually a nice person, but she can go too far...

-----11:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/a/a2/Sagiri-11.ogg/revision/latest?cb=20170810221017

ヒトヒトマルマルです、提督。あら、潮ちゃん?このおにぎりを、私たちと提督に?ありがとう、頂きますね!お昼が、ふふっ、楽しみですね!

It's 1100, Admiral. Oh, Ushio-chan. These rice balls for the Admiral and us? Thank you! I can't wait for lunch!

-----12:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/e/e5/Sagiri-12.ogg/revision/latest?cb=20170810221019

ヒトフタマルマル、お昼です。提督、天霧さん、潮ちゃんから頂いたおにぎり、開けましょう!……はあっ、美味しそう!お茶淹れますね!

1200. It's lunch time! Admiral, Amagiri-san, let's open up the rice balls we received from Ushio-chan! Wow~! They look delicious! I'll go pour some tea!

-----13:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/6/6b/Sagiri-13.ogg/revision/latest?cb=20170810221022

ヒトサンマルマルです、提督。頂いたおにぎり美味しかったですね!海の上で頂くおにぎりって本当に美味しいですね。たくさん食べてしまいました。狭霧も午後はしっかり運動しないと。

It's 1300, Admiral! The rice balls were delicious! Eating the rice balls above the sea is really delicious! I ate too much. I'll have to do exercises properly in the afternoon.

-----14:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/1/1c/Sagiri-14.ogg/revision/latest?cb=20170810221024

ヒトヨンマルマ……あっ、漣ちゃん!お疲れ様です。遠征任務ですか?了解です、気をつけてね。頑張って下さい!

140... ah, Sazanami-chan! Good work! An expedition mission? Roger that! Be careful! Good luck!

-----15:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/8/8c/Sagiri-15.ogg/revision/latest?cb=20170810221027

ヒトゴーマルマルです、提督。お茶にしましょう、今日のご用意の甘味は、草餅です。ほら見て下さい、餡子も美味しそう。今お茶をお淹れしますね。

It's 1500, Admiral. Let's have some tea. Today for sweets, we have kusa mochi! Look, the red bean paste looks delicious! I'll bring in some tea!

-----16:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/0/0c/Sagiri-16.ogg/revision/latest?cb=20170810221029

ヒトロクマルマル。あら?暁ちゃん、どうしたの?あっ、はい、勿論そうです。暁ちゃんは、今はもう立派なお姉さんですね。私も頑張らなきゃ!一緒に頑張ろっ?

1600. Oh, Akatsuki-chan, what's wrong? Yes, of course. You're already a great elder sister! I need to do better too! Let's both work hard!

-----17:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/e/ea/Sagiri-17.ogg/revision/latest?cb=20170810221032

ヒトナナマルマルです、提督。もうすぐ日が落ちますね。……いつも思うんです。夕日ってなんで悲しく見えるんだろうって。提督、あんなにきれいなのに何ででしょうね。

It's 1700, Admiral. The sun is about to set... I wonder why I feel so sad when I'm watching the setting sun... Admiral, I wonder why I feel this way even though it's so beautiful...

-----18:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/d/d4/Sagiri-18.ogg/revision/latest?cb=20170810221035

ヒトハチマルマルです、提督。夜になりました。夜は、狭霧は少し苦手です。三水戦所属なのに……少し変ですか?すみません。

It's 1800, Admiral. It's night now. I don't really like the night. Even though I'm part of DesRon3, isn't it weird? I'm sorry.

-----19:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/a/ab/Sagiri-19.ogg/revision/latest?cb=20170810221037

ヒトキューマルマルです、提督。夜ご飯、ご準備が出来ました。今日はF作業で新鮮な鰺が沢山手に入ったので、鯵フライにしてみました。肉厚で美味しいですよ。是非召し上がって?

It's 1900, Admiral. I've prepared dinner. Thanks to the F operation today, I was able to catch a lot of horse mackerel, so I decided to deep fry it!

-----20:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/7/76/Sagiri-20.ogg/revision/latest?cb=20170810221040

フタマルマルマルです、提督。鯵フライいかがでしたか?ご飯のおかわりもあります、沢山召し上がって下さいね。……えっ、川内さん何でしょうか?ふえっ!?えっ、いえっ、私は夜はあんまり……。

It's 2000, Admiral. How was the deep fried horse mackerel? There's still enough for seconds, so please eat more! Eh? What's wrong, Sendai-san? Eh?! No, I'm not really good at night~!

-----21:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/6/6a/Sagiri-21.ogg/revision/latest?cb=20170810221044

フタヒトマルマルです、提督。……この時間は、私はあまり好きじゃなくって。お腹が痛くなるというか……。川内さんすみません。今度お昼時間に、この埋め合わせは必ず……。

It's 2100, Admiral. I'm not a fan of this time.. .It's hard to explain, but I feel uneasy... Sendai-san, I'm sorry. Next time, when it's day out, I will accept your challenge.

-----22:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/2/25/Sagiri-22.ogg/revision/latest?cb=20170810221047

フタフタマルマルです。提督、ごめんなさい。ご心配をお掛けして……。もう大丈夫です。狭霧しっかりしなきゃ、もう平気です!

It's 2200. I'm sorry for being a worrywart, Admiral. But I'm alright now! I need to pull myself together... I'm fine now!

-----23:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/8/87/Sagiri-23.ogg/revision/latest?cb=20170810221050

フタサンマルマルです、提督。本日も一日、大変お疲れ様でした。少しの時間でいいので、提督も横になってお休みになって下さい。

It's 2300, Admiral. Thank you for your hard work everyday! Please go lie down and take a rest even for a little while, Admiral.